

Návod k použití



Další informace najdete na www.fkg.ch

ScoutRace & ISO 10

FKG Endodontické nástroje
swiss endo

FKG REF. - 99.7AA.10.15A.XX - notice n°104 - 2015/06

ScoutRace & ISO 10



Konicita (1) ISO rozměr (2)



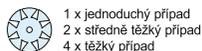
Označení hloubky ▲ (v milimetrech)
K dispozici na nástrojích 21 / 25 / 31 mm

Příklad na nástrojích 25 / 31 mm



SafetyMemoDisc (SMD)

Odlomte dílky, abyste měli kontrolu únavy materiálu.



Gumová záračka – délka ISO/aktivní část

● 21/16 mm ● 25/16 mm ● 31/16 mm

Pravidla

Rychlost: 600-800 rpm - Točivý moment: 1.5 Ncm

- > Nástrojem pohybuje dlouhými pohyby opatrně dovnitř a ven
- > Pracujte s lehkou rukou, nechejte nástroj pracovat
- > Pracujte po dobu 3-4 sekund, nástroj pak vytáhněte ven, očistěte řezné hrany a kanálek propláchněte

ScoutRace

1 balení obsahuje: 2 x 10/.02, 2 x 15/.02, 2 x 20/.02

Pro kanálky s výrazným apikálním zakřivením nebo zakřivením ve tvaru S

- Nejdříve kontrola pomocí nástrojů ISO 06-08 SSt až do předpokládané pracovní délky (PD); pracovní délku potvrdit pomocí lokátoru apexu.
1. Zaveďte rotující ScoutRace (SR) 10/.02 a dosáhněte do celé pracovní délky;
 2. Pokračujte s SR 15/.02 v celé pracovní délce;
 3. Kanálek v celé pracovní délce vyhladte pomocí SR 20/.02;
 4. Final shaping with the main NiTi sequence

Případy s apikálním zakřivením ve tvaru S:



1. Předoperačně: pulpitida



2. Komplikace



3. Pooperačně: 35/.04

Race ISO 10

1 balení obsahuje: 2 x 10/.02, 2 x 10/.04, 2 x 10/.06

Pro úzké a kalcifikované kanálky

Nejdříve kontrola pomocí nástrojů ISO 06-08 SSt až do předpokládané pracovní délky (PD); pracovní délku potvrdit pomocí lokátoru apexu.

1. Zaveďte rotující Race 10/.02 a dosáhněte do celé pracovní délky;
2. Pokračujte s Race 10/.04 v celé pracovní délce;
3. Kanálek v celé pracovní délce vyhladte pomocí Race 10/.06;
4. Konečné tvarování pomocí NiTi sekvence (např. iRace nebo BioRace).

Případy úzkých a vápenatých kanálků



1. Předoperačně: pulpitida



2. Komplikace



3. Pooperačně: MB & DB - 35/.04 P - 50/.04

Případy: poskytl Dr. G. Debelian (No)

Protokol pro sterilizaci zdravotnických prostředků pro opakované použití

Nesterilní výrobky První použití

Postupujte přesně podle níže uvedených doporučení čištění a sterilizace

Sterilní výrobky První použití

1. Otevřete obal
2. Vytáhněte nástroj (musíte přitom používat rukavice)
3. Nástroj použijte podle správné stomatologické praxe

Druhé použití:

Postupujte přesně podle níže uvedených doporučení.

Druhé a další použití.

Čištění

Nástroj manuálně očistěte, můžete také použít ultrazvuk. Důkladné očištění zvýší účinnost desinfekce a sterilizace.

2. Opláchnutí

Pod destilovanou/demineralizovanou vodou po dobu aspoň 1 minuty. Nástroje pak osušte.

3. Kontrola

Zkontrolujte stav nástrojů a poškozené nebo opotřebované nástroje vyřadte.

4. Balení

Nástroje položte na vhodnou podložku a pak je vložte do sterilizačního obalu ISO 11607-1.

Sterilizace

5. Podle protokolu EN/ISO 17664

Autokláv: 134°C/273°F,
2,2 po dobu 18 min.

6. Skladování

Nástroje skladujte ve sterilizačních obalech na suchém a čistém místě.

Vždy postupujte podle pokynů výrobce pro cyklus a délku trvání

Druhé a další použití

7. Předběžná desinfekce

Pod použití ponořte nástroje do čistícího roztoku a eventuálně je ručně očistěte kartáčkem.

8. Opláchnutí

Pod tekoucí vodou po dobu aspoň 1 minuty. Nástroje pak osušte.

9. Pokračujte podle výše uvedených bodů 1-6.

Úplný provozní protokol a upozornění najdete na www.fkg.ch

Všeobecné informace

Předběžná desinfekce/desinfekce NEPOUŽÍVEJTE

roztoky obsahující:

- fenol (korozie)
- aldehyd (fixace krve)
- di-/tri-etanolaminy (korozie) (corrosion)

Sterilizace pomocí chemiklávu nebo horkovzdušného sterilizátoru

nebyla FKG Dentaire validována. Postupujte podle pokynů výrobce pro cyklus a jeho trvání. Naše nástroje jsou nicméně pro tyto metody vhodné.

Pozor:

Tento výrobek obsahuje nikl a neměl by se proto používat u lidí se známou alergickou reakcí na tento kov.



Doporučuje se použití u jednoho pacienta, aby se předešlo zkřížené kontaminaci.



FKG Dentaire SA
Crê-du-Lode 4, CH-2304 La Chaux-de-Fonds, Switzerland
Tél: +41 22 924 22 44 Fax: +41 32 924 22 55
info@fkg.ch, www.fkg.ch